



# Le Saint-Siège

VOYAGE APOSTOLIQUE  
DE SA SAINTETÉ JEAN-PAUL II  
À TORONTO, À GUATEMALA ET À MEXICO

23 JUILLET - 2 AOÛT 2002

## PROGRAMME

### ITALIE

Mardi 23 juillet

Fiumicino (Rome)

|       |                                       |                     |
|-------|---------------------------------------|---------------------|
| 09h40 | Leonardo da Vinci de Fiumicino (Rome) | Départ pour Toronto |
|-------|---------------------------------------|---------------------|

### CANADA

Toronto

|       |  |   |
|-------|--|---|
| 13h00 | Aéroport international Lester B. Pearson | Arrivée:<br>Cérémonie de bienvenue.<br><b><i>Salut du Saint-Père.</i></b> |
| 13h50 | Aéroport international Lester B. Pearson | Départ pour Strawberry Island   |
| 14h40 | Strawberry Island sur le Lac Simcoe      | Arrivée   |

Mercredi 24 juillet

Strawberry Island

|              |
|--------------|
| Séjour privé |
|--------------|

## Jeudi 25 juillet

### Toronto

|       |                     |   |
|-------|---------------------|---|
| 15h00 | Strawberry Island   | Départ en hélicoptère pour Toronto  |
| 15h50 | Héliport de Toronto | Arrivée   |
| 16h30 | Exhibition Place    | Fête d'accueil des jeunes:<br><i>Salut initial</i><br><i>Discours du Saint-Père</i> |
| 18h50 | Héliport de Toronto | Départ en hélicoptère pour Strawberry Island  |
| 19h40 | Strawberry Island   | Arrivée   |

## Vendredi 26 juillet

### Strawberry Island

|              |  |  |
|--------------|--|--|
| Séjour privé |  |  |
|--------------|--|--|

## Samedi 27 juillet

### Toronto

|       |   |   |
|-------|---|---|
| 9h30  | Strawberry Island   | Départ en hélicoptère pour Toronto  |
| 10h20 | Héliport de Morrow Park   | Arrivée   |
| 11h00 | Maison Mère des Soeurs de St Joseph au Morrow Park                        | Rencontre avec le Gouverneur Général du Canada  |
| 11h20 | Maison Mère des Soeurs de St Joseph au Morrow Park                        | Rencontre avec le Premier Ministre du Canada  |
| 11h40 | Maison Mère des Soeurs de St Joseph au Morrow Park                        | Rencontre avec le Premier Ministre de l'Ontario   |
| 11h50 | Maison Mère des Soeurs de St Joseph au Morrow Park                        | Rencontre avec le Maire de Toronto  |
| 12h00 | Maison Mère des Soeurs de St Joseph au Morrow Park                        | Rencontre avec la Supérieure Générale de la Congrégation des Soeurs de St Joseph et son Conseil |
| 13h00 | Chapelle de la Maison Mère des Soeurs de St Joseph au Morrow Park         | Récitation de l'Angelus Domini:<br><i>Salut du Saint-Père</i>                                   |
|       | Grand Réfectoire de la Maison Mère des Soeurs de St Joseph au Morrow Park | Déjeuner officiel avec les Evêques de la Conférence Episcopale du Canada et                     |

|       |                            |   |
|-------|----------------------------|---|
|       |                            | avec les Membres de la Suite Papale   |
| 18h40 | Héliport de Morrow Park    | Départ en hélicoptère pour Downsview Park   |
| 19h00 | Héliport de Downsview Park | Arrivée   |
| 19h30 | Downsview Park             | Veillée avec les jeunes:<br><i>Salut du Saint-Père</i><br><i>Discours du Saint-Père</i> |
| 21h50 | Héliport de Downsview Park | Départ en hélicoptère pour Morrow Park  |
| 22h10 | Héliport de Morrow Park    | Arrivée   |

### Dimanche 28 juillet

#### Toronto

|       |  |   |
|-------|--|---|
| 8h25  | Héliport de Morrow Park                            | Départ en hélicoptère pour Downsview Park   |
| 8h45  | Héliport de Downsview Park                         | Arrivée   |
| 9h30  | Downsview Park                                     | Messe pour la célébration de la XVIIème Journée Mondiale de la Jeunesse: <i>Homélie du Saint-Père</i> |
|       | Downsview Park                                     | Récitation de l'Angelus Domini:<br><i>Paroles du Saint-Père</i>                                       |
| 12h50 | Héliport de Downsview Park                         | Départ en hélicoptère pour Morrow Park  |
| 18h00 | Maison Mère des Soeurs de St Joseph au Morrow Park | <i>Salut au Comité National pour la préparation de la XVIIème Journée Mondiale de la Jeunesse</i>     |

### Lundi 29 juillet

#### Toronto

|       |   |   |
|-------|---|---|
| 8h30  | Chapelle de la Maison Mère des Soeurs de St Joseph au Morrow Park | Messe privée  |
| 10h45 | Héliport de Morrow Park   | Départ en hélicoptère pour l'aéroport international Lester B. Pearson |
| 11h15 | Aéroport international Lester B. Pearson                          | Arrivée   |
|       | Aéroport international Lester B. Pearson                          | <i>Cérémonie de congé</i>   |
| 11h45 | Aéroport international Lester B. Pearson                          | Départ en avion pour Guatemala  |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|--|--|--|

## GUATEMALA

### Guatemala

|              |                                     |  |
|--------------|-------------------------------------|--|
| 15h00        | Aéroport international de Guatemala | Arrivée:<br>Cérémonie de bienvenue.<br><i>Salut du Saint-Père.</i> |
| Séjour privé |                                     |  |

## Mardi 30 juillet

### Guatemala

|       |  |   |
|-------|--|---|
| 8h45  | Sacristie construite dans l'Hippodrome | Arrivée   |
|       | Sacristie construite dans l'Hippodrome | Messe et Canonisation du Bienheureux<br>Hermano Pedro de San José de<br>Betancurt:<br><i>Homélie du Saint-Père.</i> |
| 15h30 | Nonciature apostolique                 | <i>Départ</i>   |
| 16h00 | Aéroport international                 | Arrivée   |
|       | Aéroport international                 | <i>Cérémonie de départ</i>  |
| 16h30 | Aéroport international                 | Départ pour Mexico  |

## MEXICO

### Mexico

|       |                                  |  |
|-------|----------------------------------|--|
| 19h30 | Aéroport international de Mexico | Arrivée:<br>Cérémonie de bienvenue.<br><i>Salut du Saint-Père.</i> |
|-------|----------------------------------|--|

## Mercredi 31 juillet

### Mexico

|      |                                |                                      |
|------|--------------------------------|--------------------------------------|
| 9h45 | Basilique de N.S. de Guadalupe | Arrivée                              |
|      | Basilique de N.S. de Guadalupe | Messe et Canonisation du Bienheureux |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  | Juan Diego Cuauhtlatoatzin:<br><i>Homélie du Saint-Père.</i> |
|--|--|--|

### Jeudi 1er août

#### Mexico

|       |  |  |
|-------|--|--|
| 7h30  | Chapelle de la Nonciature Apostolique          | Messe privée   |
| 9h00  | Nonciature Apostolique                         | <i>Départ</i>  |
| 10h15 | Sacristie de la Basilique de N.S. de Guadalupe | Arrivée  |
|       | Basilique de N.S. de Guadalupe                 | Liturgie de la Parole et Béatification des Martyrs Juan Bautista et Jacinto de Los Angeles:<br><i>Homélie du Saint-Père.</i> |
| 13h00 | Aéroport international                         | Arrivée  |
|       | Aéroport international                         | <i>Cérémonie de départ</i>   |
| 13h30 | Aéroport international                         | Départ pour Rome   |

### ITALIE

### Vendredi 2 août

#### Ciampino (Rome)

|      |                             |         |
|------|-----------------------------|---------|
| 9h00 | Aéroport de Ciampino (Rome) | Arrivée |
|------|-----------------------------|---------|

#### Fuseaux horaires

- **Rome: + 2 UTC;**
- **Toronto: - 4 UTC (6 heures de moins par rapport à l'heure de Rome);**
- **Guatemala: - 6 UTC (2 heures de moins par rapport à l'heure de Toronto; 8 heures de moins par rapport à l'heure de Rome);**
- **Mexico: - 5 UTC (1 heure de plus par rapport à l'heure de Guatemala; 7 heures de moins par rapport à l'heure de Rome).**

© Copyright - Libreria Editrice Vaticana